

Guy Lacombe et l'histoire franco-albertaine

S'il y a un nom qui a laissé une empreinte indélébile dans la francophonie albertaine, c'est bien celui de Guy Lacombe.

Guy Lacombe est né en 1933 à Sherbrooke au Québec dans une famille de six enfants. Il se rappelle avec bonheur une enfance heureuse marquée par l'affection de ses parents.

Il sera élève au petit séminaire de Sherbrooke dont il dira plus tard que c'est chez les Oblats qu'il connut les plus profondes et sincères amitiés qui lui restèrent fidèles même, après avoir quitté la prêtrise.



Sources et Ressources

Février 2019 Vol. 28 n° 1

Bulletin publié par la Société généalogique du Nord-Ouest et distribué gratuitement à ses membres.

Newsletter published by the Société généalogique du Nord-Ouest and freely distributed to its members.

Directrice et rédactrice en chef

Chief Editor: **Monique Juliat-Krupa**

Rédacteurs pour ce numéro:

Coordinators for this issue:

Paul Pelchat

Monique Juliat-Krupa

Vérification finale

Proofreader: **Monique Juliat-Krupa**

Conception et mise en page

Layout: **Daniel Barraza Godinez**

Nous avons déposé ce bulletin aux deux endroits suivants :

- City of Edmonton Archives
- Société historique francophone de l'Alberta

Les textes soumis pour le bulletin *Sources et Ressources* peuvent être modifiés. S'ils donnent lieu à des changements majeurs, les auteurs sont alors consultés. Chaque auteur assume l'entière responsabilité de ses écrits qui ne peuvent pas être reproduits sans son autorisation ni celle de la SGNO.

Le générique masculin est utilisé sans discrimination dans ce bulletin.

Notre Société (SGNO) est membre de :

- Edmonton Heritage Council (EHC)
- La Société historique francophone de l'Alberta (SHFA)
- Les amis de la Plantation Bugnet
- Société de généalogie de Lévis
- AGS
- La Société historique et généalogique de Smoky River

HORAIRE D'Hiver

Du 4 sept-2018 au 28 juin 2019

Mardi et jeudi de 10 h à 15 h

Les samedis de 11 h à 15 h

Renseignements utiles

102, 8627 rue Marie-Anne Gaboury

Edmonton, AB T6C 3N1

Téléphone : **(780) 424 – 2476**

Courriel : info@sgno.ca

Site Web : www.sgno.ca

Sources et ressources est publié quatre fois par année.

Veillez prendre note des directives suivantes :
Le prochain numéro de *Sources et Ressources* sera publié durant le mois de mai.

- Prière de soumettre votre article ne dépassant pas deux pages au total, en format « Word ». N'hésitez pas à nous faire parvenir vos articles.
- Les photos et illustrations accompagnant le texte doivent être en format JPG ou PNG (de préférence).

Vos documents doivent être envoyés à l'adresse suivante: info@sgno.ca

Table des matières

Le portrait de Guy Lacombe.....	1
Info sur Sources et Ressources.....	2
Mot de l'équipe/Our team's message.....	3
Appel à tous / Please Help Me!.....	4
Au sujet de la Société/About our Society	6
Projet AB-QC.....	8
Retour en arrière/ Looking back.....	11
Pot-Pourri	12
Généalogie et histoire de Guy Lacombe.....	14
Nous reconnaissons/We celebrate.....	22
Notre équipe / Our team	23

Mot de l'équipe



Paul Pelchat

Si nous n'avons pas publié de bulletin depuis le mois de septembre dernier, ce n'est pas par manque d'intérêt. Le projet AB-QC a occupé la plupart de nos heures de bénévolat et Noël nous a surpris plus tôt que prévu. Après un repos bien mérité, l'équipe s'est remise en marche avec la première rencontre de l'année, vendredi 25 janvier 2019.

Notre conseil a décidé d'augmenter le nombre de réunions à une par mois, soit le quatrième vendredi du mois de 10h à midi. Nous saluons les deux nouveaux membres du conseil: Mme Dorianne Vincent qui a accepté de prendre le dossier des Statuts et règlements, version française et anglaise. Il était évident qu'une vérification en détail était devenue nécessaire. Ensuite, notre nouvelle représentante de bénévoles est Mme Suzanne Maynard. Elle remplace Mme Hébert qui a accepté un mandat d'un an comme vice-présidente. Dans ce numéro de février nous avons décidé d'honorer l'un de nos membres fondateurs en la personne de Guy Lacombe.

En décembre 2018, nous avons reçu la confirmation d'un appui financier de la part d'Edmonton Heritage Council d'un montant de \$10,700. Cela nous permettra de continuer à bénéficier des services de Daniel.

Nous sommes toujours à la recherche d'articles à imprimer dans notre bulletin. Nous avons besoin de votre aide car nous ne sommes que deux à l'écrire.

Our fall activities were centered around the November 10th, 2018 conference and a short trip to the province of Québec a week later. After a quiet Christmas time, we came back with renewed energy. Mrs Dorianne Vincent will take the responsibility of updating our bylaws and she will harmonize the content in both French and English. Mrs Suzanne Maynard is now our volunteer representative.

We are planning a genealogical week with more information coming in November 2019. Daniel Barraza is still under contract with our Society where his help is greatly appreciated. A group of volunteers have registered with Genealogical Studies for online courses. You can register only after you have signed in as a volunteer.

We added a new section in our newsletter, called :Retour en arrière/Looking back. Enjoy the walk back in time!





APPEL À TOUS

Nous vous invitons à soumettre une question ouverte au grand public qui recevra ce bulletin. Si vous avez de la difficulté à trouver une réponse à une recherche concernant vos ancêtres, vous pouvez nous envoyer votre question et on attendra la réponse du chercheur qui aura bien voulu vous donner un coup de main.

Toute question sera publiée une seule fois dans le bulletin et demeurera par la suite sur notre site internet.

COMMUNICATION : Envoyez vos questions et réponses à « Appel à tous », par courriel à l'adresse info@sgno.ca ou par la poste à l'adresse de notre local (p.2).

QUESTIONS : Elles doivent être rédigées de façon précise. Afin d'améliorer les chances de réussite, chaque demande devra spécifier le nom de la personne recherchée en donnant des points de repère : temps, lieu, ou filiation [ex. : date, lieu de mariage, parents, etc.]. Plus il y a de renseignements plus la recherche en est facilitée.

Une adresse courriel permet une réponse plus rapide. Limite de trois demandes par personne, par numéro de Sources et Ressources.

RÉPONSES : Indiquez le numéro de la question à laquelle vous répondez. Donnez les références [indiquez la source].

Les réponses seront affichées sur le site Web de la SGNO.

PLEASE HELP ME!

Did you reach a dead end? Or do you wish to research and offer a solution to someone else's roadblock? You can send us your question and maybe a solution. Share your findings or seek help.

Each question will be published once in our periodical and it will be posted on our website.

COMMUNICATION: Send your questions and answers to "Please Help Me" by e-mail to info@sgno.ca or by mail.

QUESTIONS: They must be precise. Include the name of the person you are researching with a landmark, a location or a filiation [ex.: date, marriage location, parents, etc.]

An e-mail as reference will ensure a quicker answer. Limit of three questions per person per issue of *Sources et Ressources*.

ANSWERS: Indicate the number of the question for your answer. Give the reference including the source. Answers will be posted on our website.

CHRONIQUE « APPEL À TOUS » ET LA SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DES LAURENTIDES

Entraide en généalogie

Mme Sylvie de Langis de la Société de généalogie des Laurentides nous invite à créer des liens entre nos deux sociétés. Voici ce qu'elle propose à ses membres :

« À partir du mois de mars 2019, une chronique intitulée « Appel à tous » fera son apparition dans notre publication trimestrielle. Si vous avez de la difficulté à trouver une réponse concernant vos ancêtres, vous pourrez poser une question ouverte au grand public qui recevra notre bulletin. Il ne restera plus qu'à attendre qu'un chercheur curieux vous donne un coup de pouce.

Tant qu'à faire dans la nouveauté, vous pourrez aussi poser une question sur vos ancêtres qui ont vécu ou qui sont encore présents en Alberta. Effectivement, un partenariat vient d'être créé avec la Société généalogique du Nord-Ouest à Edmonton en Alberta et celle des Laurentides. Beaucoup de nos ancêtres ont émigré dans les terres de l'ouest, soit directement en partance du Québec ou après avoir émigré aux États-Unis. Beaucoup d'Albertains recherchent leurs ancêtres québécois. Donc, dans la chronique « Appel à tous », se retrouveront les questions des deux sociétés de généalogie. »

Comment procéder

« Le moyen de communication privilégié sera bien évidemment l'envoi courriel, mais pourrait tout aussi bien se faire par la poste. Il suffira d'envoyer vos questions ou réponses soit à l'adresse courriel : info@sglaurentides.org ou à l'adresse postale: La Société de généalogie des Laurentides »

Bibliothèque C-E Garneau
500 boulevard des Laurentides
Saint-Jérôme, Québec
J7Z 4M2

En retour, à la SGNO, nous espérons pouvoir les aider dans la recherche de leurs ancêtres de l'Ouest.

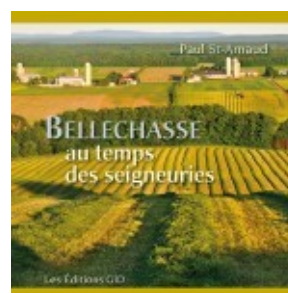
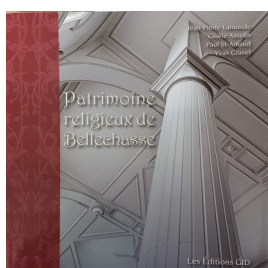
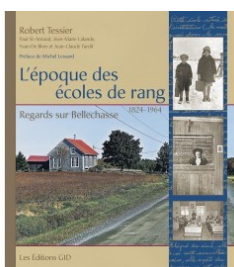
NOUVEAUX MEMBRES DEPUIS DÉCEMBRE 2018

NEW MEMBERS SINCE DECEMBER 2018

Chantal Côté	# 583
Louise Perkins	# 586
Maurice Legris	# 587
Mary-Ann Legris	# 587 A

RAPPEL DES RESSOURCES ACCESSIBLES AU LOCAL 102

- ◆ Nous sommes abonnés à Ancestry.ca international. Lorsque vous venez au local 102, vous avez accès gratuitement à cet outil de recherche.
- ◆ Vous avez accès à PRDH (Programme de recherche en démographie historique) et le coût de chaque requête imprimée est 0.25 cent.
- ◆ On a reçu trois nouveaux livres: L'époque des écoles de rang, 1824-1964. Regards sur Bellechasse (Tessier, Robert), Bellechasse au temps des seigneuries (Auteur St-Arnaud, Paul), Patrimoine religieux de Bellechasse (Auteurs Jean-Pierre Lamonde, Gisèle Asselin, Paul St-Arnaud et Yvan Gravel).



BÉNÉVOLAT-VOLUNTEERING

Nous avons besoin de votre aide dans les domaines suivants :

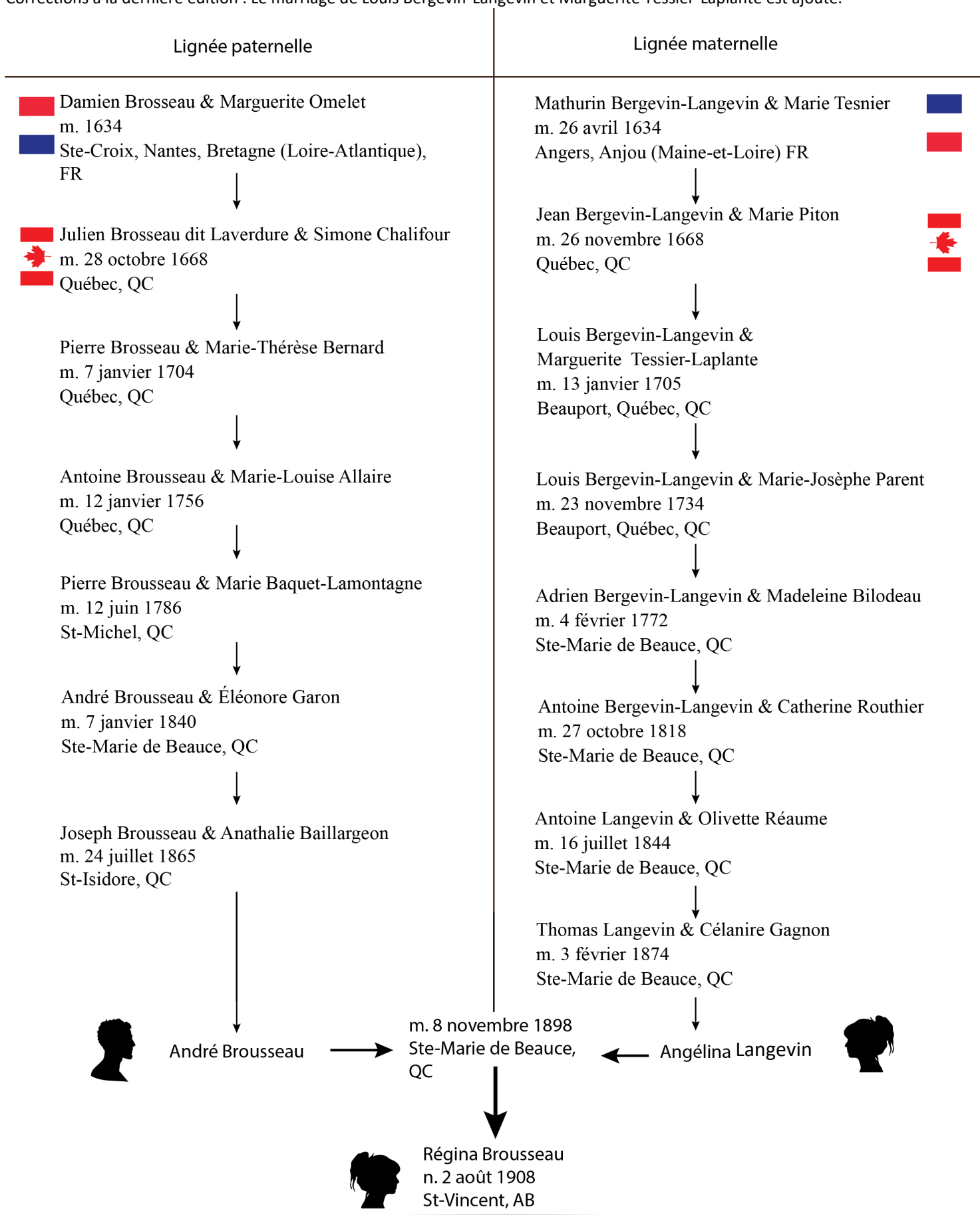
- ◆ Causeries (installer les chaises, aider avec le ménage à la suite de la causerie)
- ◆ Recherche (venir en aide à ceux qui appellent ou qui envoient des courriels au sujet de leurs ancêtres). La formation vous sera offerte.
- ◆ Publication (joindre l'équipe de notre bulletin, aider avec l'envoi du bulletin)

Your help will be greatly appreciated in the following areas:

- ◆ Conferences (setting-up and putting things away at the end of the evening)
- ◆ Research (help people who call or send emails requesting help with their research). We could forward you those requests if you prefer communicating from home.
- ◆ Bulletin *Sources et Ressources* (join the team, help with sending out the printed editions)

ONE OF THE
GREATEST GIFTS
YOU CAN GIVE IS
YOUR TIME

#VOLUNTEER



PROJET AB-QC

Notre projet Alberta-Québec fut l'activité principale de l'an dernier avec une conférence à Edmonton le 10 novembre 2018 et une visite dans la province de Québec entre le 16 et le 23 novembre 2018. Mmes Carmen Ewing et Diane Thibault de la Société historique et généalogique de Smoky River ont donné un très bel aperçu de leur Société et son histoire alors que Mme Suzanne Roy, présidente de la Société de généalogie de Lévis, est venue nous donner une conférence sur leur Société. Dr Juliette Champagne a aussi participé à la conférence en présentant son projet intitulé: La Plantation Bugnet.

Le premier arrêt que nous avons fait dans la province de Québec a été à la Société de généalogie de Longueuil où nous avons reçu une excellente présentation sur BMS2000 et FichierOrigine. Messieurs André Daviau, président, et Daniel Rose, responsable de FichierOrigine nous ont fait visiter le local de leur société et sa riche bibliothèque. De là, nous nous sommes rendus au très joli bureau de la Société de généalogie de Lévis. Mme Roy nous attendait avec son équipe dynamique. Denise Hébert et moi-même avons livré notre conférence devant une cinquantaine de personnes et deux jours après, nous avons répété la même tâche devant les membres de la Société historique de St-Charles de Bellechasse, une équipe aussi très chaleureuse. Le président, M Michel Tardif nous a gracieusement offert trois ressources qu'ils ont publiées dont les titres apparaissent à la page 6.

Ce projet a ouvert plusieurs possibilités de partenariat avec des historiens et des généalogistes de la Belle Province. Une Société de généalogie des Laurentides nous a proposé de participer à une nouvelle chronique d'entraide en généalogie qui s'apparente à notre rubrique « Appel à tous ». Ainsi, les chercheurs de la province de Québec verront qu'ils peuvent communiquer avec nous pour retrouver leurs ancêtres qui auraient émigré dans l'ouest canadien et dont ils auraient perdu la trace.

Nous remercions le Secrétariat du Québec aux relations canadiennes qui nous a donné cette possibilité de nous approcher des généalogistes de la province de Québec. L'avenir de notre société ne semble pas être en danger avec les futurs partenariats entre les organismes de l'est et de l'ouest canadien.

Paul Pelchat

Visite de Suzanne Roy, présidente de la Société de généalogie de Lévis, Québec

Le 8 novembre dernier, nous avons l'honneur de recevoir la visite de Madame Suzanne Roy au local de notre société. Elle était heureuse de voir le bel éventail de ressources dont nous disposons ici à Edmonton. Suzanne nous apportait en cadeau un exemple d'outil que nous pouvons utiliser lors de nos recherches. Il s'agit d'un guide et des fiches de travail préparés par Michel Laurin de la Société de généalogie du Grand Trois-Rivières. Ce "Cahier de travail Laurin, 13 générations, Arbre d'ascendance, Baptême-Mariage-Sépulture" explique comment s'y prendre afin de bien documenter ses recherches généalogiques. Ce guide est utilisé de pair avec le système de numération Sosa-Stradonitz. Si vous êtes intéressés à découvrir cet outil, n'hésitez pas à venir au local de notre société pour le feuilleter. Vous pouvez aussi vous procurer un tableau d'interprétation de cet outil de numération sur le site web de la Société de généalogie du Grand Trois-Rivières (sggtr.com) en allant à l'onglet Ressources. Suzanne nous a aussi offert un CD publié par leur société qui s'intitule: Répertoires des baptêmes des paroisses Saint-Joseph-de-Lauzon, Notre-Dame-de-la-Victoire, Saint-Antoine-de-Bienville, Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours et Sainte-Jeanne-d'Arc. Merci!

Nous allons ajouter ce livre en format PDF aux autres livres qui sont installés dans nos ordinateurs. Si vous êtes curieux, je vous invite à aller visiter le site web de la Société de généalogie de Lévis, www.genealogie.org/club/sglevis. Il est très intéressant! En plus, si vous voulez lire leur bulletin, il y est disponible en allant au haut de la page d'Accueil: Publications et choisir le Lévis généalogique. Dans la dernière édition, vous y trouverez un texte préparé par Suzanne. Elle explique de façon très précise les logiciels de recherche disponibles à leur local. Plusieurs d'entre eux sont aussi disponibles à la SGNO. Ne manquez pas de lire à la page 25 un autre texte de Suzanne au sujet du projet de Collaboration Edmonton-Lévis. Allez lire, c'est gratuit! Pour ceux et celles qui n'ont pu se rendre à notre conférence du 10 novembre 2018, la conférence de Suzanne intitulée "La Société de généalogie de Lévis: historique et développement" fut très appréciée par toutes les personnes présentes. Les membres de la SGNO qui sont anglophones avaient à leur disposition une copie de sa présentation traduite en anglais afin de leur permettre de suivre ce qu'elle expliquait en français. Merci beaucoup Suzanne pour ce beau geste de respect et de fraternité entre généalogistes.

Denise Hébert

SGNO- Compte-rendu 2016-2018

Depuis l'élection des membres du conseil d'administration en novembre 2016, la Société généalogique du Nord-Ouest a subi de nombreux changements. Tous les responsables du conseil étant nouvellement élus, nous avons procédé à un plan de succession. Deux années ont été nécessaires pour en voir les résultats. Mais quels résultats demandez-vous ? Nous citons ici quelques uns des changements qui ont porté leurs fruits:

1. achat d'ordinateurs plus performants et d'une télé à grand écran pour faciliter la présentation des conférenciers;
2. achat d'un photocopieur usagé mais très performant afin d'imprimer nous-mêmes les bulletins en format 11 po X17 po et en couleur;
3. inventaire complet de nos ressources à l'aide d'une stagiaire d'Accès Emploi;
4. remaniement progressif de notre site Web;
5. mise à jour des dossiers électroniques;
6. embauche d'un contractuel pour effectuer les changements nécessaires dans nos dossiers;
7. participation à un projet national visant le partage de généalogistes entre l'Alberta et le Québec à l'aide d'une subvention de la part du Secrétariat québécois des relations canadiennes;
8. obtention d'une bourse de \$10,700 d'Edmonton Heritage Council en décembre 2018 pour compléter notre plan de succession;
9. augmentation du nombre des membres du Conseil à huit participants;
10. planification à moyen terme de nos activités telles que les rencontres mensuelles du conseil et la publication du calendrier annuel des conférences.

Causeries

Troisième mercredi de mars—Monique Juliat-Krupa (Pionniers: de la Beauce à Rivière-la-Paix).

Troisième mercredi d'avril—Yvonne Cruickshank et Paulette Briand (Les trésors de notre grand-mère, Anna Bellerive-Desaulniers).

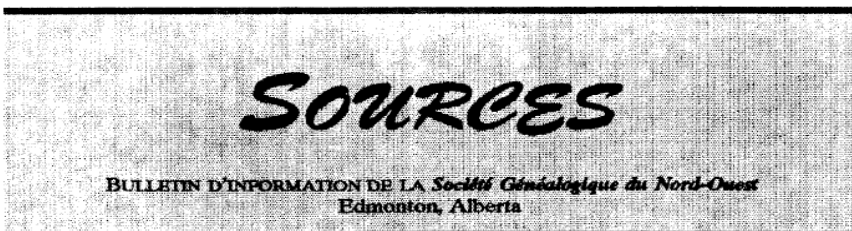
Troisième mercredi de mai—Denis Tardif (Les ancêtres de la famille Tardif).

Troisième mercredi de septembre—Julie Cadieux (Histoires de mes ancêtres).

Rencontres du Conseil

Le quatrième vendredi du mois de 10h à midi.

Retour en arrière / Looking back



Volume I, numéro 1

septembre 1993

page 1

Cette nouvelle chronique vous permettra de jeter un regard vers nos publications d'hier. C'est également une façon de rendre hommage à ceux et celles qui ont pavé la route de la SGNO.

Le tout premier numéro publié en septembre 1993 comptait 3 pages recto verso, et mentionnait l'adresse de la société située au 200,10008-109 rue à Edmonton. Voici ce que l'on pouvait lire en première page : » Il fallait bien trouver un nom pour ce bulletin ! Nous vous suggérons donc « Sources », un nom qui évoque à peu près les mêmes significations en français et en anglais. L'image est aussi idéale pour une application à la généalogie. Les origines des fleuves et des familles sont multiples, souvent cachées ou inconnues. Leur présence aujourd'hui autour de nous suggère des eaux vives, du devenir; et elle est signe d'espérance pour l'avenir, lui aussi caché ».

Dans le deuxième numéro publié en janvier 1994 on retrouve le nom des membres ainsi que leur numéro d'adhésion à la société. Avec le numéro 000 Donald Vaugeois débutait la liste Madeleine Beaudry la clôturait avec le numéro 126. Camille Dozois, auteur de l'article « Des descendants d'Eustache Lambert en Alberta... » écrivait qu'il « est un des premiers arrivés en Nouvelle-France. Né en 1618, probablement à Boulogne en Picardie (Pas de Calais), il arrive au pays dans les années 1640. Il est donné des Jésuites de 1640 à 1651. En 1656, à Boulogne, il épouse Marie Laurence. Ils auront une nombreuse postérité ».

Retour en arrière/Looking back

This new column will look back at the previous publications of our newsletter. Thus allowing us to recognize the contributions of past members.

The very first magazine published in September 1993, 3 pages long, mentions the then address of the SGNO: #200, 10008-109 Street in Edmonton. Here is an excerpt from the front page: "Of course the newsletter needed a name! Our suggestion is «Sources», a word which evokes much of the same meaning in both English and French. The imagery contained in that word seems ideal to convey the purpose of seeking to identify one's historical and genealogical roots. Family origins and the sources of great rivers have many things in common: their origins are many, often hidden or unknown. These sources as they flow past us today, growing and changing, suggest to us growth and a hope for the future, itself uncharted and hidden too».

In January 1994 the second newsletter publishes the name of the members with their membership number. In that English version, Camille Dozois with the help of Alice Gagné-Strickland, did «a quick sketch of the Gagné family ancestors». They started their article by saying: « If your family name is CARLING, KOZMAK, O'DONNELL, SPEIDELBACH or STRICKLAND, and your father or grand-father married one of the GAGNÉ girls (daughters of Benoit GAGNÉ) from North Edmonton, you have at least 10 generations of Canadian and French ancestors in your family tree (plus at least one Viennese and one British ancestor too!)». A very interesting read.

Pot-pourri

Amusons-nous

Seul un (une) généalogiste peut considérer un pas en arrière comme un progrès.

Le diction météorologique préféré du généalogique est : « Jour de pluie, jour de généalogie ».

Si votre famille fête le centenaire de son établissement en Alberta ou si un membre de votre famille fête son centenaire, n'hésitez pas nous en faire part. C'est avec plaisir que nous publierons votre histoire. Pour cela adressez-vous à l'adresse courriel suivante: info@sgno.ca

Nous rappelons à tous nos membres qu'ils ont une part active dans le bulletin. Nous acceptons les récits ou les histoires qu'ils voudront bien nous envoyer. Nous nous ferons un plaisir de les publier comme le texte de Mme Suzanne Maynard (page 13) publié dans son intégralité et en anglais à sa demande expresse.

Welcome to Discovering your Path Back to France By Suzanne Maynard #432

Every now and then discussion arises about the SGNO being bilingual. There are members on both sides of the issue but let me explain it from the point of view of someone who speaks French .

For me, speaking French has always been an obligation. I spoke French at the Couvent de l'Assomption but from the moment I stepped into my home, I spoke English. At school I was required to speak French in class, on the playground and during meals. In other words, all day. We had one hour of instruction per day in English.

At home we spoke English. At times we answered our father in French. For doing this we were given some pocket change which we put in the cigar box bank. This box had at one time held White Owl cigars, Pèpère's favorite. Dad had divided it into 5 sections, closed the lid and made a slot to each section. We each had our name beside one of these slots. When December rolled around, we opened the bank and each took our personal savings, to spend on our Christmas shopping. For a time we thought it was wonderful to have this money even though it was to be spent on others.

So there it was. Required to speak French at school, paid to speak French at home. Not much incentive either way. It was not a language learned from my heart. It was required.

Unlike those who call themselves francophones, I am simply a person who speaks French, just adequately. When I needed a job to support my children, I brushed up on French and became a French-as-a-second-language teacher. There was always a need for those. I never partied in French, I never discussed politics in French. It was always a structured part of my life.

And that brings me to genealogy. Juliette Richard had advertised in the Edmonton Journal for a volunteer at the SGNO. They needed someone who could replace Raymond Couture when he wintered in Arizona. I had been going into the SGNO each week and called Juliette in reply to the ad. She said she hadn't thought of me but yes my French was adequate to help others with their research. So I began as a volunteer thirteen years ago.

I've been doing genealogy since 1970. I was living on a farm in central Alberta and genealogy is a good winter pastime. I would drive to Red Deer to view Québec census records on microfilm, write letters to the vital statistics office in Québec, and slowly started to put together my father's paternal line. When I began teaching there was no time for genealogy, so I put it aside until I retired, moved back to Edmonton, and discovered the SGNO.

The stories I uncover are mine. They are about my family members. I share them with many people and they all enjoy them. What I am doing is helping people learn about their family but at the same time, the history of New France. So many people, with French ancestry, do not speak French. When they begin genealogy they are usually retired. Retired folks do not necessarily want to spend the time it takes to learn another language. They are in a hurry to uncover the leaves on their tree and explore these new-found relatives. And that is where I fit in.

I invite these researchers to the SGNO and teach them how to read the entries in the books of parish registers. I help them learn to decode the Drouin records on Ancestry. And along the way I direct them to the stories, of their ancestors: The people from Montréal who supplied the forts on the Great Lakes; the desperate people from Québec who fled to Woonsocket, New Jersey and other places south of the border, to get a job in the mills; the prisoners of war, captured and taken from new England, Nova Scotia and Newfoundland, who inevitably end up on some family tree.

The moment all genealogists treasure is that moment when a piece of the picture is exposed. We all have experienced it. The gasp of wonder. The breathtaking sound of achievement. That gasp knows no one language. It is the universal language of genealogy. And that is why genealogy is not the domain of any one language group. From my niece who learned about her father's family in Galicia to my sister living in Texas who discovered a family link to the founder of Galveston. That is what genealogy is about.

Guy Lacombe

Diplômé des universités d'Ottawa et Laval, il travaille comme enseignant et journaliste. Établi en Alberta dans les années 60, il enseigne neuf ans au Collège Saint-Jean et deviendra rédacteur puis directeur du journal « Le Franco-Albertain ». Sous sa direction, l'hebdomadaire qui représente davantage les communautés francophones de l'Alberta, remportera plusieurs prix d'excellence. Le journal devient la voix de toute la communauté francophone. Il sera également responsable de la fondation de la bibliothèque roulante qui allait d'une communauté francophone à l'autre. De plus, il est la force derrière la création de la première librairie francophone en Alberta, « Le Carrefour ». Après un bref passage à Ottawa (1976 à 1982) où il travaillera comme journaliste puis éditorialiste au journal *Le Droit* ainsi qu'à la direction de la citoyenneté canadienne au Secrétariat d'État du Canada, il revient s'installer à Edmonton. Il devient directeur puis responsable du développement communautaire à l'ACFA.

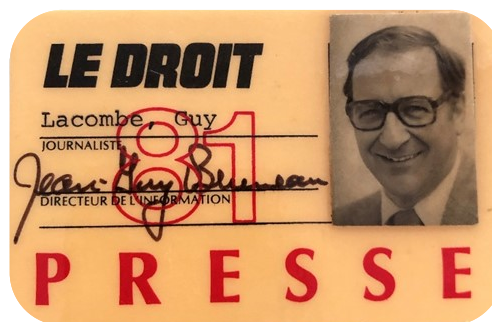


Guy Lacombe était un passionné d'histoire, il se promenait dans le passé et savait raconter l'histoire des gens. Ses chroniques à Radio-Canada regroupées dans le livre « Capsules d'histoire de l'Alberta » en témoignent. A l'époque où il dirigeait la Western Canadian Publishers, la maison d'édition des Oblats, il fait la connaissance d'un groupe qui s'intéresse à la généalogie canadienne-française. Non seulement il les conseille sur la marche à suivre, mais il les fait aussi profiter de ses nombreux contacts. En 1991, la Société généalogique du Nord-Ouest voyait le jour; il en est l'un des neuf membres fondateurs. On peut y feuilleter à loisir ses livres

et essais, véritables fenêtres ouvertes sur le passé des francophones en Alberta.

Guy Lacombe, c'est une simplicité d'homme derrière laquelle se cachait une très grande humanité. C'est un homme du monde qui se mouvait dans l'homme du peuple qu'il racontait avec brio. C'est un homme généreux qui aimait servir sa communauté, un homme dont le pouvoir était de savoir aimer l'autre. Il aimait la francophonie dont il connaissait les forces et en acceptait les faiblesses. C'était un amoureux de la langue française et un ardent défenseur de l'école française. Comme elles lui vont bien ces paroles de Yves Duteil : « c'est une langue belle à qui sait la défendre, ...dire que là-bas dans ce pays de neige elle a fait face aux vents qui soufflent de partout pour imposer ses mots jusque dans les collèges ».

Guy Lacombe, décédé en 1994 à l'âge de 61 ans, était un grand qui a su marquer notre histoire francophone en lui offrant sans retenue et avec humilité, ses talents, sa force et la beauté des mots pour le dire.



AVANT-PROPOS écrit par Guy Lacombe à la page 1 du livre intitulé :

« Capsules d'histoire de l'Alberta »

C'est pour répondre à la demande de plusieurs auditeurs de CHFA que j'ai décidé de publier ces «Capsules d'histoire de l'Alberta» qui ont été radiodiffusées en Alberta sur une base quotidienne, du lundi au vendredi, de septembre 1990 à juin 1991, puis reprises en 1992-1993. La brièveté de ces textes semble plaire à bien des gens que la petite histoire de l'Alberta intéresse, mais qui se sentent rebutés par des textes trop longs. Comme chaque capsule ne devait pas excéder 90 secondes, il fallait résumer au maximum ces tranches d'histoire. À vrai dire, il serait prétentieux de parler ici d'histoire. Il s'agit plutôt d'anecdotes historiques pour lesquelles j'ai cependant fourni mes sources pour faciliter une recherche plus approfondie si on le désire. J'ai aussi ajouté à la fin 10 annexes qui pourront apporter un certain éclairage sur les sujets traités.

Ces annexes, ce sont en fait des éditoriaux ou des articles que j'avais écrits pour Le Franco, ou encore des conférences ou discours que j'avais été appelé à faire. Malgré leur brièveté, ces capsules peuvent quand même suffire, bien souvent, à mettre en évidence les qualités de courage, d'audace, de ténacité, qui ont caractérisé les pionniers de notre province et qui ont en quelque sorte façonné notre histoire et même notre culture. Comme plusieurs de ces anecdotes se rapportent à une journée ou à une date précise, j'ai cru bon les présenter ici dans le même ordre qu'elles ont été présentées à la radio, soit du mardi 11 septembre 1990 au vendredi 28 juin 1991.



Guy Lacombe 1993

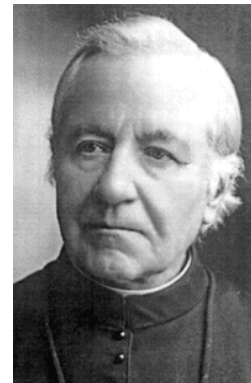
Le réalisateur et l'inspirateur de ces émissions radiophoniques a été M. Ronald Tremblay de Radio-Canada. Sa collaboration et son encouragement m'ont été précieux et je l'en remercie.

Capsule du 26 juin 1990 tirée du volume : Capsules d'histoire de l'Alberta

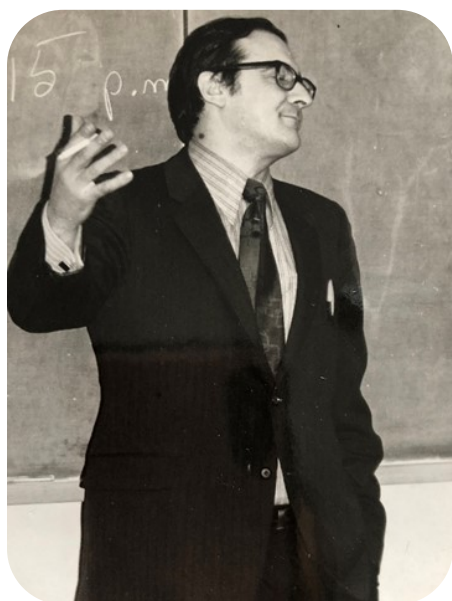
EVA CHAREST

La vie nous réserve parfois de savoureuses rencontres. Des rencontres qui vous stimulent, qui vous émerveillent. Cela m'est arrivé l'an dernier lorsque j'ai rencontré à Leduc Madame Eva Charest, une femme au rire facile, pleine d'esprit, canadienne dans toutes ses fibres, bien au fait des actualités politiques de notre pays. Mais, me direz-vous, il y a des centaines de femmes qui affichent de telles qualités! Oui mais, voyez-vous, Mme Charest, elle, avait 93 ans lorsque je l'ai rencontrée. Et c'est ça qui est remarquable: tant de fraîcheur, tant de lucidité, tant de bonne humeur à 93 ans, « il faut le faire » ...! Madame Charest est arrivée ici alors qu'elle était une toute petite fille, avant même que l'Alberta ne devienne une province. Et sa famille s'était établie à Beaumont. Elle se souvient qu'alors qu'elle était petite, Mgr Grandin et le père Lacombe se rendaient chez elle de temps à autre parce que son père

travaillait à la construction de l'église qui allait être dédiée à saint Vital, le patron de Mgr Grandin. Pendant qu'elle me parle, Madame Charest détache le bouton supérieur de sa robe de chambre et me montre, attachée à son vêtement, une médaille... mais une vieille médaille tout usée... médaille que lui avait donnée le père Lacombe. Devenue veuve assez tôt, Madame Charest a élevé seule sa famille et s'est avérée une femme d'affaires remarquable. Aujourd'hui retirée à Leduc, elle aime bien causer quand elle en a l'occasion. Lorsqu'on a la chance de parler avec de tels pionniers, on a tout à coup l'impression qu'on touche l'histoire du doigt: cette personne-là a connu ces grands personnages qui ont fait notre histoire... Elle fait elle-même partie de cette belle histoire!



Père Albert Lacombe



« Si les parents ont un rôle indispensable à jouer dans l'éducation de leurs enfants - dans quelque système scolaire qu'ils soient - ce rôle est encore plus important si leur enfant ou leurs enfants fréquente(nt) une école française en milieu minoritaire. Allons plus loin : leur rôle appelle une vigilance encore accrue si leur enfant est inscrit dans un programme d'immersion. »

Ces mots prononcés par Guy Lacombe le 22 octobre 1986 et qui clôturaient le texte du « Cours sur le rôle des parents vis-à-vis de l'école française » résonnent toujours vrais en 2019.



Capsule du 26 juin 1990 tirée du volume : *Capsules d'histoire de l'Alberta*.

LES JOURNAUX FRANÇAIS DE L'ALBERTA Je me demande combien d'auditeurs connaissent l'âge de notre journal Le Franco... Quinze ans? Vingt-cinq ans? Quarante ans? Eh bien, non. Notre journal a 63 ans d'existence. Il a été fondé en 1928. Au début, et pendant ses 39 premières années d'existence, il s'appelait La Survivance, mais c'est le même journal qui n'a jamais cessé d'être publié, bon an mal an, pendant toutes ces années-là. Et ce qui est intéressant de noter, c'est que malgré cette longévité remarquable, Le Franco n'est pas le premier journal français qui a vu le jour en Alberta. Il y en a eu sept qui l'ont précédé. C'est donc dire que nous avons, en Alberta, une histoire journalistique française. Le premier journal de langue française remonte à 1898. C'était L'Ouest canadien qui fut en quelque sorte le porte-parole de la société de colonisation d'Edmonton. Ce journal a été publié pendant deux ans seulement. Puis en 1905, un autre journal français verra le jour, soit Le Courrier de l'Ouest, qui fut publié pendant dix ans. Mais entre-temps, d'autres hebdomadaires seront fondés tels que Le Progrès qui fut publié à Morinville de 1909 à 1911, L'Avenir de l'Ouest qui ne vivra qu'un an, Le Progrès albertain qui sera publié de 1912 à 1915, puis L'Étoile de Saint-Albert qui vécut deux ans, de 1912 à 1914. Plusieurs de ces journaux avaient une certaine affiliation politique, ce qui explique leur grand nombre pour une clientèle quand même assez restreinte. Mais le véritable successeur du Courrier de l'Ouest fut en fait L'Union qui vit le jour en novembre 1917 et qui s'éteignit une douzaine d'années plus tard, avec l'arrivée de La Survivance, notre Franco d'aujourd'hui, le plus fidèle témoin - avec CHFA - de la vitalité des Franco-albertains.

Toujours d'actualité

En 1986, Guy Lacombe énumérait les difficultés que devait affronter la langue française et donnait des stratégies pour y remédier. Ces **difficultés** et **stratégies** ont été prises de son document de 19 pages intitulé : « **Le rôle des parents vis-à-vis de l'école française** » .

Difficultés :

- 1 « l'exogamie »
- 2 « la radio et la télévision »
- 3 « l'environnement même des foyers » (le voisinage anglophone).
- 4 « toutes nos affaires sont en anglais » (banque, centre commercial...).
- 5 « nous sommes pas mal tous assimilés à divers degrés ».

Que faire donc?

Stratégies :

- 1 « Les parents doivent se faire un devoir de toujours parler français, même si l'un des deux est anglophone » .
- 2 « Les parents ne devraient parler qu'en français à leurs enfants » .
- 3 « N'afficher qu'en français à la maison » (calendrier, message sur le frigo, etc.).
- 4 « S'abonner à des journaux, revues, magazines de langue française » .
- 5 « Acheter des livres, des disques, des cassettes en français » . (l'ancêtre de nos CD et DVD).
- 6 « Aider les enfants à faire leurs devoirs » .
- 7 « Faire des choses en français en famille » .
- 8 « Aider les enfants à faire leurs phrases, les aider dans leur vocabulaire, corriger délicatement leurs fautes » .
- 9 « Écouter la radio en français, identifier certains programmes de télévision en français » .
- 10 « Faire des cadeaux en français et acheter des cartes de souhaits en français » .
- 11 « Inviter des amis francophones à dîner » .
- 12 « Se payer des vacances françaises en famille, par exemple en allant au Québec » .

Guy Lacombe : homme de famille



Guy Lacombe avec son épouse Évelyne Carmichael
et leur fille unique Danyèle



Guy et leur fille Danyèle

Bibliographies

Bribes d'histoire franco-albertaine, (1993) -135 pages
 Paul-Émile Breton, journaliste français de l'Alberta (1993) – 119 pages
 Capsules d'histoire de l'Alberta (1993) – 237 pages
 Religieux et religieuses (1993) – 61 pages
 Anecdotes du vécu (1993)-64 pages

Ouellet, L. 2016. Album Souvenir SGNO.

Guy Lacombe par France Levasseur-Ouimet

Guy Lacombe. (1986). Le rôle des parents vis-à-vis de l'école française: Texte du cours. Pages
 10-12

Yves Duteil. La langue de chez nous, paroles et musique.

Daniel Robichaud. M. A.

Ouvrages de Guy Lacombe que l'on peut consulter à la Société généalogique du Nord-Ouest :

Lacombe, G. (1993). Capsules d'histoire de l'Alberta. Edmonton, Alberta.

Lacombe, G. (1993). Bribes d'histoire franco-albertaine. Edmonton, Alberta.

Lacombe, G. (1993). Paul-Émile Breton, journaliste français de l'Alberta. Edmonton, Alberta.

Recherche et rédaction :

Monique Juliat-Krupa

Paul Pelchat

Mise en page : Daniel Barraza

Vérification finale des textes sur Guy Lacombe : Marcel Lavallée

Nous reconnaissons/We celebrate

La Société Généalogique du Nord-Ouest

Madame Juliette Richard

10 novembre 2018

Vous avez assisté plusieurs personnes dans la recherche de leurs ancêtres et pour cela, les membres de la Société Généalogique du Nord-Ouest vous remercient sincèrement.

Members of La Société Généalogique du Nord-Ouest wish to recognize your valued research abilities and countless hours spent helping others trace their ancestors.

La Société Généalogique du Nord-Ouest

Madame Jacqueline Villeneuve

10 novembre 2018

Vous avez assisté la SGNO dans son organisation interne avec votre souci du détail. Votre accueil chaleureux était remarqué et pour cela, les membres de la Société Généalogique du Nord-Ouest vous remercient sincèrement.

Members of La Société Généalogique du Nord-Ouest wish to recognize your excellent ability to warmly greet our visitors and keep all pertinent SGNO documentation in perfect order.

La Société Généalogique du Nord-Ouest

Monsieur Hilaire Fortier

10 novembre 2018

Vous avez assisté plusieurs personnes dans la recherche de leurs ancêtres et participé à la publication de SOURCES durant plusieurs années. Nous vous en remercions sincèrement.

Members of La Société Généalogique du Nord-Ouest wish to recognize your valued research abilities and countless hours devoted to the publication of the newsletter SOURCES.

Textes imprimés sur les trophées remis aux trois membres de la SGNO honorés lors de la journée du 10 novembre 2018

La Société généalogique du Nord-Ouest

NOTRE ÉQUIPE OUR TEAM

Activités sociales Social activities	Dorianne Vincent
Appel à tous Please Help Me	Ouvert à tous/Open to anyone
Archiviste Archivist	Lorraine Fiske
Ateliers de formation Workshops	Poste à combler
Bibliothèque Library	Poste à combler
Comptabilité Finance	Ernest Lefebvre
Encadrement des Bénévoles Volunteer coordinator	Suzanne Maynard
Levées de fonds Fundraising	Poste ouvert/Open
Site WEB	Philippe Manseau
Registraire Registry	Jacinthe Lessard
Ressources	Yvonne Cruickshank
Webmestre Webmaster	Daniel Barraza

Bulletin *Sources et Ressources*

Rédactrice en chef : Monique Juliat-Krupa
 Mise en page : Daniel Barraza Godinez
 Coordonnateurs : Paul Pelchat
 Vérification finale : Monique Juliat-Krupa

Cotisation annuelle

Membre régulier : 20 \$
 Membre associé : 10 \$

Un membre associé doit demeurer à la même adresse qu'un membre régulier en règle pour obtenir sa carte / An associate member must have the same address as an active regular member.

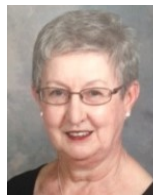
CONSEIL D'ADMINISTRATION 2018 BOARD OF DIRECTORS 2018



Monique Juliat-Krupa
Rédactrice/ Chief editor



Paul Pelchat
Président/ President



Denise Hébert
Vice-présidente/
Vice-president



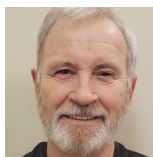
Ernest Lefebvre
Trésorier/Treasurer



Élisabeth St-Onge
Secrétaire / Secretary



Dorianne Vincent
Conseillère/ Administrator



Gilles-Pierre Nadeau
Conseiller/ Administrator



Suzanne Maynard
Encadrement des bénévoles.
Volunteer /Coordinator

Lignée Guy Lacombe

(fourni par Yves Lacombe)



Époux	Né	Marié	Lieu de mariage	Décès	Épouse	
Pierrre Balan	Vers 1615	Vers 1638	Cantillac, Périgueux, Dordogne, France	Vers 1650	Perrine Courier	
Pierre Balan	Vers 1646	9-juin-1672	Québec	29-déc-1687	Renée Biret	Fille du Roy
Pierre Balan	1-jan-	17-jan-	St-François, Ile d'Orléans	9-jan-	Élisabeth Chartier	
		29-oct-	St-François, Ile d'Orléans		Élisabeth Pépin	2 ^e nocés
Joseph Balan dit Lacombe	14-nov-1710	10-juil-1736	Berthier	31-mars-1777	Marie-Anne Coulombe	
		31-jan-	Berthier-sur-mer		Charlotte Guéret	2 ^e nocés
Joseph Balan dit Lacombe	15-mai-1738	11-fév-1765	Berthier-sur-mer	12-août-1822	Marie-Joseph Carbonneau	
Joseph-Marie Lacombe	26-jan-1766	8-jan-1787	St-Michel-de-Bellechasse	24-juil-1843	Marie-Catherine Gautron	
		2-oct-1812	St-Vallier-de-Bellechasse		Archange Boutin	2 ^e nocés
Joseph Lacombe	21-mars-1789	18-juil-1809	Beauceville	30-juin-1824	Marie-Anne Doyon	
Paul Lacombe	26-août 1823	20-jan-1846	St-François-de-Beauce	30-jan-1902	Suzanne Boucher	
Joseph Lacombe	30-jan-1866	13-juil-1885	Sherbrooke	22-déc-1916	Georgiana Bellavance	
Ovide Lacombe	21-mai 1905	28-oct 1929	Sherbrooke	31-juil-1981	Jeannette Matteau	
Guy Lacombe	2-mai-1933	3-mai-1970	Ottawa	23-mai-1994	Evelyne Carmichael	
Danyèle Lacombe	9-août 1971					